

Draft Regulation

An Act respecting the Régie de l'énergie
(R.S.Q., c. R-6.01)

Régie de l'énergie

— Tenor of a supply plan and intervals

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting the tenor of a supply plan and the intervals at which it is to be submitted, the text of which appears below, may be submitted to the Government for approval upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Regulation is to allow holders of exclusive electric power and natural gas distribution rights to submit to the Régie de l'énergie a supply plan having the tenor and at the intervals prescribed by this Regulation.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting the secretary of the Régie de l'énergie, tour de la Bourse, 800, place Victoria, bureau 255, C.P. 001, Montréal (Québec) H4Z 1A2; tel. (514) 873-2452, fax: (514) 873-2070.

Any interested person having comments to make on the Regulation is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the secretary of the Régie de l'énergie. Comments will be analysed by the Régie and forwarded to the Minister of Natural Resources, responsible for the administration of the Act respecting the Régie de l'énergie.

M^e VÉRONIQUE DUBOIS,
Secretary of the Régie de l'énergie

Regulation respecting the tenor of a supply plan and the intervals at which it is to be submitted

An Act respecting the Régie de l'énergie
(R.S.Q., c. R-6.01, s. 114, 1st par., subpar. 7, and 2nd par.; 2000, c. 22, s. 51)

DIVISION I TENOR

1. The supply plan that any holder of exclusive electric power or natural gas distribution rights must prepare and submit to the Régie de l'énergie for approval shall contain the following information:

(1) the economic, demographic and energy-producing context in which the holder of rights operates;

(2) data on demand and supply covering at least 10 years in the case of electric power distributors and at least 3 years in the case of natural gas distributors, describing:

(a) the anticipated needs of their markets, specifying the contribution of energy efficiency programs still in effect or committed to, broken down by consumption sector and by final use or by consumption characteristic, including in particular a sensitivity analysis and a comparison of the forecasts of the previous plan with actual data observed over the duration of the previous plan;

(b) the characteristics of existing supply contracts, including in particular interruptible power or volume contracts, making it possible to establish their contribution to the meeting of their markets' needs, including needs resulting from the application of criteria based on the safety of supplies and, in the case of a natural gas distributor, the characteristics related to the transportation and storage of natural gas;

(c) the characteristics of the additional supplies required to meet the needs of their markets, including needs resulting from the application of criteria based on the safety of supplies and, in the case of a natural gas distributor, the characteristics related to the transportation and storage of natural gas;

(3) the objectives that the holder of rights intends to achieve and the strategy he intends to apply, over the next 3 years in the case of electric power distributors and over the next year in the case of natural gas distributors, with respect to the additional supplies required and identified in subparagraph *c* of paragraph 2, and the characteristics of the contracts he intends to enter into, indicating, among other things,

(a) the various products, tools or measures contemplated;

(b) the risks inherent in the sources of supply chosen;

(c) the measures he intends to take to mitigate the impact of those risks;

(d) the measures he intends to take to have at his disposal an adequate transmission capacity;

(4) the progress and results achieved by the previous supply plan.

2. A supply plan shall include technical data, a description of the working hypotheses and applied methodologies, the reasons for choosing them and a definition of the technical terms used.

3. Municipal systems and the Coopérative régionale d'électricité de Saint-Jean-Baptiste de Rouville are exempted from the application of this Regulation if all their supplies planned for the next 3 years come from Hydro-Québec carrying on its distribution activities.

Notwithstanding the foregoing, they remain subject to this Regulation if part of their supplies for the next 3 years does not come from Hydro-Québec carrying on distribution activities. In that case, the data referred to in paragraph 2 of section 1 shall be submitted so as to cover at least 5 years.

DIVISION II

INTERVALS

4. The supply plan referred to in section 1 shall be submitted annually in the case of a natural gas distributor or 3 years after the filing date of the previous plan in the case of an electric power distributor.

The first supply plan shall be submitted no later than 1 September 2001 in the case of natural gas distributors or Hydro-Québec carrying on distribution activities and, as for other distributors, no later than one year after (*enter here the date of coming into force of this Regulation*).

5. In the 12th and 24th months following the filing of the supply plan referred to in section 1, electric power distributors shall submit a supply plan concerning the progress of the said plan and stating the results achieved and the sufficiency of their supplies on the basis of the criteria defined in subparagraphs *b* and *c* of paragraph 2 of section 1.

6. Within no more than 20 days after any major event disturbing the holder of rights' supplies, the latter shall submit for approval a supply plan describing the nature of the event, the related risks and the measures already taken or to be taken by the holder of rights to rectify the situation.

7. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.